

# МАТЕРИАЛЫ XIX РЕСПУБЛИКАНСКОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «ЯЗЫК. ОБЩЕСТВО. МЕДИЦИНА»

## СЕКЦИЯ «СОВРЕМЕННОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ»

### **БОДУ БЕРУ КАК ЭЛЕМЕНТ МАЛЬДИВСКОЙ КУЛЬТУРЫ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Аминат Шуба, Хамид Фатхимат Захва,  
студентки 2 курса факультета иностранных учащихся  
Кафедра русского и белорусского языков  
Научный руководитель – преподаватель Окуневич Ю.А.

Музыка занимает очень важное место в любой национальной культуре. Мальдивская культура не является исключением. Традиционная музыка нашей страны называется Боду Беру. Кроме того, такое же название носит самый популярный танец на Мальдивах. Боду Беру – это одна из старейших сохранившихся форм музыки и танца, которая по своим ритмам напоминает песни и танцы народов Восточной Африки. Есть мнение, что она была принесена на территорию страны африканскими рабами в XIX веке. Некоторые люди считают, что этот вид творчества начал развиваться ещё в XI веке как альтернатива придворной музыке.

В переводе с языка дивехи Боду Беру означает «большой барабан». Он и является главным музыкальным инструментом. Изготовление барабана – важное и ответственное занятие: его необходимо сделать так, чтобы звук получился хорошим и качественным. Основой для барабана служит кокосовое дерево, а в качестве мембраны используется кожа козы (раньше вместо неё использовали кожу ската).

Боду Беру обычно исполняется группой, состоящей из 15-20 человек. Нужно отметить, что здесь нет ограничений по возрасту и составу участников. Чаще всего ими являются мужчины. Обычно в группе есть один солист и три-четыре барабанщика. Остальные участники просто активно танцуют под музыку. Песни, которые исполняются под аккомпанемент Боду Беру (их называют baburu lava), могут быть различного содержания: сатирические, патриотические, романтические. Ритм музыки выбивается голыми руками, сначала медленно, а потом постепенно нарастает. Как правило, движения танцоров хаотичны и беспорядочны. В момент кульминации танца, когда ритм достигает наивысшей точки, участники могут впасть в транс. В давние времена тексты песен для Боду Беру представляли собой не имеющее глубокого смысла сочетание местных и африканских слов, которые исполнялись после тяжёлого трудового дня. Современные песни для Боду Беру написаны на языке дивехи.

Обычно танцоры Боду Беру одеваются в традиционную мальдивскую одежду: белую рубашку с коротким рукавом и саронг (полоса хлопчатобумажной ткани, которая повязывается вокруг пояса наподобие длинной юбки и прикрывает нижнюю часть тела до щиколоток). Современные наряды для танца могут меняться в зависимости от условий и мероприятия, на котором выступает группа.

Боду Беру – очень красивое и энергичное представление. В нём могут участвовать все желающие.

Изначально Боду Беру был ритуальным танцем и исполнялся на свадьбах, праздниках Ид и обрядах инициации. Сегодня его можно увидеть только во время главных праздников на Мальдивах. Для привлечения туристов на курортах создаются группы танцоров Боду Беру, которые демонстрируют своё искусство на различных представлениях. Шоу в отелях обычно устраивают таким образом, чтобы в них могли принять участие и гости. Очевидцы говорят, что это неповторимое и уникальное зрелище.

В последнее время в стране наблюдается возрождение интереса к Боду Беру, поэтому каждый год здесь проходит масштабный фестиваль, известный как *Воду Веру Challenge*.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Мальдивская национальная музыка Боду Беру [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https:// maldivesfinest.com/ru/%D0%BC%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B8%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F%D0%BD%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%B-3048](https://maldivesfinest.com/ru/%D0%BC%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B8%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F%D0%BD%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%B-3048). – Дата доступа: 21.10.2019.

## **ФОРМЫ ОБРАЩЕНИЯ К СОБЕСЕДНИКУ В РУССКОЙ И МАЛЬДИВСКОЙ РЕЧЕВОЙ ТРАДИЦИИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Ахмед Мизвад, студентка 1 курса факультета иностранных учащихся  
Кафедра русского и белорусского языков  
Научный руководитель – старший преподаватель Дымова Е. А.

Обращение играет важную роль в структуре речевого этикета. Оно выполняет контактоустанавливающую функцию, показывает степень вежливости собеседника. Под обращением понимается слово или группа слов, которыми называют того, к кому обращаются с речью.

В различных культурах существуют различные формы обращения. То, что считается вежливым у одних народов, может рассматриваться как невежливое у других. Сравним формы обращения в русской и мальдивской речевой традиции.

В различных языках существуют различные формулы обращения. Так в официальной обстановке на Мальдивах повышенную вежливость выражают с помощью номинации на официальном языке Мальдив дивехи: «тибейфулхаа» в